

中國傳統儀式音樂研究計劃系列叢書之五

觀雲白土海

本不昧

施食科儀音樂研究

不自以為

惟不及

谷治·包金

朱建明

故達

道

百姓日用

新文豐出版公司印行

中國傳統儀式音樂研究計劃 編

海上白雲觀施食科儀音樂研究

曹 本 冶 著
朱 建 明

研究資助局（香港） 經費補助
蔣經國國際學術交流基金會

新文豐出版公司 印行

中國傳統儀式音樂研究計劃之五

海上白雲觀施食科儀音樂研究

精裝一冊基價 16.0元
平 14.0元

主編：曹 本 治 本 朱 建 治
編寫：曹 本 治 本 朱 建 明
發行者：高 本 朱 建 釗
發行所：新 文 豐 出 版 公 司
發印

公 司：臺 北 市 雙 園 街 9 6 號
電 話：3 0 6 0 7 5 7 · 3 0 8 8 6 2 4
門 市 部：臺 北 市 羅 斯 福 路 一 段 20 號 8 樓
電 話：3 4 1 5 2 9 3 · 3 4 1 5 2 9 4
傳 真：3 0 2 3 8 7 0 · 3 5 6 8 0 7 6
台 北 郵 政 3 6 4 3 信 箱
登 記 證：局 版 臺 業 字 第 0 6 4 9 號
郵政劃撥：0 1 0 0 4 4 2 6

公元一九九七（民86）年八月台一版
版權所有 不准翻印

* 本書如有破損或缺頁·歡迎寄換 *

29400008（精）

29400009（平）

『中國傳統儀式音樂研究計劃系列叢書(五)』

執行編輯 曹本冶

執行助編 劉 紅 羅明輝 楊曉勳

『中國大陸，香港及台灣主要道教宮觀傳統儀式音樂的地域性及
跨地域性比較研究』編輯委員

曹本冶 香港中文大學「中國傳統儀式音樂研究計劃」

袁靜芳 中央音樂學院

序

近年來，海內外對中國傳統文化的研究領域已涉及較廣泛的層面。相對而言，作為傳統文化的一個重要組成部份——中國傳統儀式音樂的研究，卻仍是處於初步的階段。隨著對傳統文化認識的不斷更新及研究範圍的不斷擴展，傳統儀式音樂在整個中國音樂史中的特有價值和深遠意義已愈來愈明顯。同時，基於人為因素，不少儀式傳統現今正面臨著失落的危機，如果再不對它們進行系統性的搶救保護及研究，中華民族的下一代將永遠失去這一部份珍貴的遺產。基於此，香港中文大學音樂系的「中國傳統儀式音樂研究計劃」重點對中國的道教、佛教、儒教及少數民族儀式音樂和宮廷儀式音樂進行系統性收集，整理和理論研究，並聯合海內外有關專家學者及研究機構，共同弘揚中華民族精神，促進傳統文化的繼承和發展。本研究計劃的研究成果陸續在《中國傳統儀式音樂研究計劃系列叢書》內出版。

「中國傳統儀式音樂研究計劃」是長遠性的系統工程，劃分為幾個階段、本計劃1994~1997年項目「中國大陸、香港及臺灣主要道教宮觀傳統儀式音樂的地域性及跨地域性比較研究」以比較研究在歷史上佔有重要地位的道教儀式音樂傳統為主，並以其其他相關的儀式音樂傳統（如佛教、少數民族宗教信仰等）比較研究為輔助。該項目是由香港中文大學音樂系「中國傳統儀式音樂研究計劃」主持曹本冶聯同中央音樂學院袁靜芳，統籌協調各地有關學者進行的一個小組研究合作項目。

道教是中國本土產生的宗教，它在立足於中國文化二千多年

2 海上白雲觀施食科儀音樂研究

的歷史中，其影響伸展到社會的每一個層面，與中國人的生活和習俗有著分不開的密切關係。不了解道教，就無法深刻理解中國文化的根源以及中國人的精神基本。道教科儀音樂作為道教的外向行為表現，其淵源可以追溯到春秋前的巫舞樂。但道教建教後在其科儀內所使用的音樂，一般以北魏神瑞二年（公元415年）嵩山寇謙之撰雲中音誦新科之誡中改「直誦」經文為「樂誦」作為道教科儀活動中運用誦經音樂的最早文獻記錄。之後，在道教不斷發展的過程中，其科儀音樂形成了因時期、教派、地域和場合等的不同而多元化的風格特色。但在這多元化的表層結構之中卻有更深層的共性因素。對此，我們的「中國大陸、香港及臺灣主要道教宮觀傳統儀式音樂的地域性及跨地域性比較研究」之焦點包括：

- (一)道教各宮觀傳統儀式音樂的曲目和風格；
- (二)道教儀式音樂演奏的習慣和場合；
- (三)音樂在儀式中的運用及功能；
- (四)儀式主持者的傳承；
- (五)道教儀式音樂與其他宗教儀式音樂（漢族，少數民族及民間音樂的關係）；
- (六)道教儀式音樂的地域性及跨地域性因素。

中國傳統儀式音樂計劃

曹本治

1994年11月於香港

中國傳統儀式音樂研究計劃叢書得新文豐出版公司大力支持出版，功德無量！

中國傳統儀式音樂研究計劃之1997年項目「中國大陸、香港及臺灣主要道教宮觀傳統儀式音樂的地域性及跨地域性比較研究」獲得香港研究資助局（香港）和蔣經國國際學術交流基金會的經費補助，在此特以致謝！

「中國傳統儀式音樂研究計劃」

通信地址：香港 新界 沙田 香港中文大學 音樂系

電話：（852）－26096718

傳真：（852）－26035273 大學音樂系

前 言

八十年代以來，有關上海道教音樂的研究，先由陳大燦先生偕同上海音樂學院與海上白雲觀的道人們，在1983年著手進行，當時所做的主要工作是錄像收集，並在1986年製成《中國道教齋醮·上海卷》錄像、錄音帶，其中包括《淨壇》、《進表》等科儀。可惜這一些資料均沒有流傳開來。陳先生本人對上海道樂所做的記譜分析，僅有部份成果發表在相關的學術刊物上。至後陳先生移居海外，上海道樂的研究便處於停頓狀態。

爲了推動上海道樂的學術研究，本書作者在1994年7月至翌年的6月之間，對海上白雲觀的科儀活動進行了實地考察，特別以1994年的中元節公醮（農曆七月十五日，公曆8月21日）及8月27日陳氏道場所作的施食法事展開專題調查，現場作了錄像、錄音，並先後十餘次垂詢採訪了上海道教協會會長陳蓮笙道長、海上白雲觀高功法師朱掌福道長及其他各位道士和上海道學院的青年學員、以及蘇州玄妙觀的多位資深道長。現將研究心得整理成文，與諸位同道分享。

爲什麼要選擇海上白雲觀進行考察研究？因爲海上白雲觀是近代上海道教的主要宮觀，有一百多年的歷史，觀內全真與正一兩派合一，並以正一爲主，具有一定的代表性。施食法事は觀內道士經常拜做的，也是包含較多音樂的法事。法事內容包括：《淨壇》、《召飯》、《十獻》、《齋天》、《煉度》等科儀及《玉皇經懺》，需時一天。對此法事活動進行研究，有助於了解上海道教音樂的主要面貌與特徵。

2 海上白雲觀施食科儀音樂研究

本書共分九章，第一、二章為上海道教概況及海上白雲觀歷史現狀的介紹，其中亦有對白雲觀全真與正一兩派的主神祭拜的敘述。第三、四章是白雲觀施食法事的實錄，並就法事的科儀進行分析研究。第六章為施食法事音樂的實況記譜。第七、八章是施食法事音樂形態、功能以及上海道樂地域性和跨地域性文化屬性的分析討論。第九章是對白雲觀道樂傳承展望的探討。本書的旨題是通過對海上白雲觀施食法事的研究，探索上海道教音樂的基本特徵及其發展軌跡，並促進此項研究工作的深入開展，也算是拋磚引玉吧。由於作者學識水平有限，難免有所不足，祈望行家批評指正。

這次考察計劃及書稿撰作，得到我們的研究助理談敬德先生（南匯縣文化館）不辭勞苦、多方面的協助，並獲得上海道教協會、海上白雲觀的大力支持，特別是陳蓮笙、朱掌福兩位道長的毫無保留地供獻相關資料，使研究工作得以順利進行。上海道學院教務主任張振國先生也提供了各種方便。為了解上海道樂與鄰近地區道樂的關係，我們還得到了蘇州道教協會會長張鳳麟及李天洪道長，和蘇州玄妙觀、春申君廟的熱情幫助，安排我們訪問了周祖馥、薛桂元、毛良善等道長。此外，我們的工作還得到了上海藝術研究所陸麗娟女士、上海書店出版部劉爭義先生、《中國民族民間器樂集成·上海卷》副主編唐文清先生等的賜教。對所有為本書作出貢獻的朋友們，在此向他們表示衷心的感謝。

本書編著分工如下：大綱內容及全書的定稿由曹本冶、朱建明聯合完成。第一至五章由朱建明執筆，第六至八章由曹本冶執筆，第九章由曹本冶、朱建明編寫。田野工作由曹本冶、朱建明、談敬德三位執行，音樂記譜談敬德初記，曹本冶複記和定譜。

曹本冶、朱建明

1995年11月

香港中文大學

目 錄

序	1
前 言	1
第一章 上海道教概況	1
第一節 區域文化背景	1
第二節 歷史沿革	2
第二章 海上白雲觀	11
第一節 海上白雲觀歷史與現狀	11
第二節 宮觀屬性—全真派與正一派的混合體	18
第三節 宮觀道士	22
第四節 宮觀建築	26
第五節 主神及其他神仙	29
第三章 白雲觀法事科儀	39
第一節 經懺與法事科目	39
第二節 施食科儀在法事中的地位和作用	42
第四章 1994年中元節施食科儀實錄	47
第一節 陽眷建壇	47
第二節 祭壇設置	50
第三節 道士榜職	55
第五章 施食科儀程式實錄	63
第一節 科儀程式總介	63
第二節 《淨壇》科儀程式	63
第三節 《十獻》科儀程式	78

2 海上白雲觀施食科儀音樂研究

	第四節 《齋天》科儀程式	82
	第五節 《煉度》科儀程式	87
第六章	施食科儀音樂曲譜記錄	99
	第一節 道教科儀音樂分類	99
	第二節 施食科儀音樂的運用程序	101
	第三節 記譜說明	108
	第四節 韻曲譜	110
	第五節 器樂譜	301
第七章	施食科儀音樂之形態分析	313
	第一節 韻曲的旋律形態	313
	第二節 韻曲的節奏形態	340
	第三節 韻曲的結構形態	343
	第四節 韻曲的運用特點	347
	第五節 施食科儀法器、器樂音樂的運用與功能 ..	351
第八章	海上白雲觀施食科儀音樂的地域性和跨地域性特點	359
	第一節 道人採訪摘錄	359
	第二節 上海道樂的地域性風格	367
	第三節 上海道樂的跨地域性風格	376
	第四節 科儀音樂的功能	380
	第五節 海上白雲觀的中元節施食科儀音樂的固定 與非固定因素	383
第九章	當代上海道樂的傳承與發展	389
	第一節 當代上海道樂的傳承	389
	第二節 上海道學院的建立	391
後 記		395

參考書目	397
附錄：	403
一、圖示	405
1.白雲觀地理位置圖	405
2.白雲觀底樓平面圖	406
3.白雲觀二樓平面圖	407
4.白雲觀大殿平時擺設	408
5.羽衆在大殿上《拜懺》時誦經、念唱的位置	409
二、圖片	410
1.白雲觀山門（牌樓）	410
2.上海道教協會會長陳蓮笙道長	410
3.白雲觀主持呂崇安道長	411
4.施食法事科儀—《淨壇》	411
5.施食法事科儀—《十獻》	412
6.施食法事科儀—《齋天》	412
7.施食法事科儀—《煉度》（朱掌福道長爲高 功法師）	413
8.司樂道士在法事中奏樂〔一〕	413
9.司樂道士在法事中奏樂（吹笛者爲陳林海道 長）〔二〕	414
10.施食法事祭台	414
11.北魁玄範府貽	415
12.靈寶醮壇榜	415
13.符	416
三、科儀影印本四種	417

4 海上白雲觀施食科儀音樂研究

《十獻》	417
《正乙淨壇玄科》	421
《靈寶供天祈福金科》	426
《大梵先天斗姥水火祭煉元科》	473
四、法器譜影印本	555

第一章 上海道教概況

第一節 區域文化背景

上海位處中國大陸海岸線的中心，北瀕長江，南臨杭州灣，與江蘇、浙江接壤，為長江三角洲沖積平原，地勢平坦、土地富饒。

古代，上海屬楚吳，戰國時為楚國春申君的領地，故上海又稱申。申地居民補魚的工具叫扈，又名扈、滬。西晉名士陸雲自稱「雲間陸士龍」，因此雲間便成為松江的代稱。唐天寶十年（751年），割昆山、嘉興、海鹽三縣部分地區建立華亭縣。南宋咸淳三年（1267年），於華亭縣東北貿易海口正式建立上海鎮；元至元年間設置松江府，至元二十九年（1292年），劃華亭東北五鄉設置上海縣，與華亭縣同屬松江府。明嘉靖二十一年（1542年）析華亭、上海二縣部分地區置青浦縣。清雍正二年（1724年），又置奉賢、南匯、金山三縣，同時又將原隸太倉州的嘉定、崇明二縣劃歸松江府；並析立寶山縣。嘉慶十年（1805年），設川沙撫民廳，後改川沙縣；華亭縣改名松江縣，形成上海郊區十縣雛形。中華人民共和國成立後，上海行政區域幾經變化，至七、八十年代，形成十區十縣，即黃浦、南市、盧灣、徐匯、長寧、靜安、普陀、閘北、虹口、楊浦十區和上海、嘉定、川沙、南匯、奉賢、松江、金山、青浦、寶山、崇明十縣。現又重新組合，嘉定、寶山由縣變區，上海縣與徐匯的閔行地區合併，稱閔行區，浦東川沙縣與沿黃浦江原市區部分成立浦東新

2 海上白雲觀施食科儀音樂研究

區，成為十四區六縣。上海原是中國經濟、文化中心，科技、教育比較發達，有衆多的科研機構及高等院校。自八十年代政府推行改革開放政策以來，已初步建設為現代化商貿都市，其在國際上的地位日顯重要。

上海屬吳語地區，吳俗多信巫神，宋范成大《吳郡志》：「俗信鬼神，好淫祀。」①以巫神祛病除邪成為時尚。明高啓有〈里巫行〉詩云：

里人有病不飲藥，神君一來疫鬼祛。
走迎老巫夜神降，白羊赤鯉縱橫陳。
兒女殷勤案前拜，家貧無肴神勿怪。
老巫擊鼓舞旦歌，紙錢索索陰風多。
巫言汝壽當如此，神念汝虔賒汝死。
送神止馬巫出門，家人登屋啼招魂。②

這種風俗一直沿襲至今，雖然當代科技發達、醫療普及，但求巫治病或求道祛邪的風俗仍沿續不輟。此外，傳統的天地崇拜、山川日月崇拜和祖先崇拜依舊流行。

經濟文化的發展及民衆多信巫的風俗，是上海道教得以發展的經濟基礎及社會背景。

第二節 歷史沿革

道教傳入上海的時間各家說法不一，但一般認為在三國、東晉時期（220—420年）。葛玄（164—244年），三國時方士，字孝先，江蘇句容人。擅符咒諸法，曾創施食咒術，後世稱其為葛仙公或太極左仙公。相傳「葛蓬墩，在金山衛西，其地多爰，呼

爲蓬，以炙病多效，俗傳爲葛玄遺種。」③金山衛西的葛蓬墩至清康熙年間仍有葛玄遺種；至今流傳滬上的施食咒術雖非葛玄初創時的道術，但其影響則肯定是存在的。葛洪（283—363年），東晉道士，字雅川，號抱朴子，江蘇句容人，玄從孫。喜好長生道術，修煉丹法，著有《抱朴子》等道家修煉著作。傳說中的松江西湖中的五色泉，係「葛雅川煉丹湖上，丹成投水中，後常湧泉作五色。」④五色泉今已廢不存，然元明間在松江的文人雅士效葛洪之舉，避居九泖十三峰，則並不鮮見。葛洪在其《抱朴子內篇·至理篇》中說：「吳越有禁咒之法，甚有明驗，多炁耳。知之者可以大疫之中，與病人同床而己不染。又以群從行數十人，皆使無所畏，此是炁可以禳天災也。或有邪魅山精，侵犯人家，以瓦石擲人，以火燒人屋舍，或形見往來，或但聞其聲音言語，而善禁者以炁禁之，皆即絕，此是炁可以禁鬼神也。」⑤這裡的吳越自然也包括地處吳越交界之處的上海。以炁除煞，至今仍爲滬上道士做法事的一大特點。又，上海縣三林鄉（現隸浦東新區）聖堂崇福道院，爲三國時陸遜家廟⑥，與浦西龍華寺首尾相望。東晉隆安五年（401年）五斗米道孫恩率信衆攻陷滬濱，「殺吳國內史袁崧，死者四千人。（詮：「崧」當作「山松」）」⑦天師道於是隨孫恩及其信衆攻陷上海時傳入。以上記載表明道教形成之初即流入滬上並產生一定影響。

唐代（618—907年），上海道教已初具規模。據稱，地處浦東的欽賜仰殿始建於唐代，其原名東岳行宮。清末秦榮光《上海縣竹枝詞》云：「東岳行宮在浦東，相傳唐敕建興工。信官叔寶秦監造，欽賜還稱仰殿雄。」⑧當時名道士有查玉成、王可交、沈載等。宋代（960—1279年），由於帝王崇道，道教迅速傳布，上海道教也有發展，仙鶴觀、真武廟、蓬萊道院、西真道